



In het kader van burgerparticipatie en openheid van bestuur wil AGALEV-Kampenhout het volgende voorstel doen op de gemeenteraad van 22 januari 2001.

### **Invoeren van het half uurtje van de burger op de gemeenteraad.**

AGALEV Kampenhout stelt voor om iedere burger van Kampenhout de gelegenheid te geven om vragen te stellen of voorstellen te formuleren aan de voltallige gemeenteraad. Dit kan door het eerste half uur van de gemeenteraad open te stellen voor de Kampenhoutse burgers die een vraag willen stellen aan de gemeenteraad of aan een individueel gemeenteraadslid.

AGALEV vraagt een stemming over dit voorstel en vraagt aan de gemeenteraad om de bevoegde schepen de opdracht te geven dit voorstel concreet uit te werken.

### **MOTIVATIE VOORSTEL**

Invoeren van het half uurtje van de burger op de gemeenteraad. Dit voorstel kadert in een concept dat de burger betreft bij het bestuur van zijn of haar gemeente.

Kampenhout digitaal en het gemeentelijk infoblad zijn vooral informatieve kanalen die het bestuur ter beschikking van de burger stelt. AGALEV-Kampenhout wil de communicatie burger - overheid ook in de andere richting stimuleren.

In de aanloop naar de jongste verkiezingen bleken alle partijen bereid om de burger te laten participeren in het bestuur en om de politiek dichter bij de mensen te brengen. Dit voorstel sluit hierbij aan.

(Traduction partielle par nos soins)

### **Introduction de " la demi-heure du citoyen " (droit d'interpellation du public) avant le conseil communal**

AGALEV Kampenhout propose que chaque citoyen de K'hout ait l'occasion de poser des questions ou de faire des propositions au conseil communal (C.C.). Cela peut se faire en ouvrant la première demi-heure du C.C. aux citoyens de K'hout, qui peuvent alors poser leur question ou faire leur remarque à l'ensemble du C.C. ou à un(e) conseiller(ère) communale(e).

AGALEV demande un vote sur cette proposition et demande au C.C. de charger l'échevin responsable de réaliser concrètement cette proposition.

### **Motivation de la proposition: introduction de " la demi-heure du citoyen lors du conseil communal ".**

Cette proposition cadre dans le concept que le (la) citoyen(ne) est concerné(e) par la gestion de sa commune. " Kampenhout digitaal " ainsi que le journal d'information communal sont les canaux que l'administration communale utilise pour communiquer avec le citoyen. AGALEV K'hout propose que cette communication puisse aussi se faire dans l'autre sens, à savoir du citoyen vers l'autorité communale.

A l'occasion de la dernière campagne électorale il semble que tous les partis étaient prêts à laisser participer le citoyen à la gestion publique, et ce afin de rapprocher la politique des gens. Cette proposition est un

De modaliteiten waaraan dit spreekrecht wordt onderworpen, kunnen door het schepencollege worden voorbereid en ter stemming aan de gemeenteraad worden voorgelegd.

AGALEV vraagt bij het opstellen van de modaliteiten rekening te houden met ondermeer volgende elementen:

- de drempel om van dit spreekrecht gebruik te kunnen maken, moet zo laag mogelijk worden gehouden;
- om de verkozenen de kans te geven zich voor te bereiden, kan gevraagd worden dat de vragen of voorstellen van de burgers op voorhand worden ingediend en aan de dagorde van de gemeenteraad worden toegevoegd;
- de verkozenen verbinden er zich toe om elke vraag te beantwoorden, ten laatste op de eerstvolgende gemeenteraad.

AGALEV vraagt om het spreekrecht zo snel mogelijk in te voeren na de installatie van het nieuwe bestuur als blijkt van de wil om als bestuur transparantie te geven en de mensen ernstig te nemen.

des moyens d'y arriver.

Les modalités avec lesquelles ce droit à la parole sera organisé, peuvent être préparées par le collège, puis proposées au vote lors d'un conseil communal.

AGALEV demande que lors de l'élaboration de ces modalités on tienne compte des éléments suivants:

- Le seuil de participation, ou en d'autres mots les conditions pour pouvoir permettre au citoyen d'exercer son droit de parole, doit être le plus bas possible.
- Afin de donner aux élus le temps de se préparer (à répondre), on pourrait proposer que les questions ou remarques faites par les citoyens soient faites à l'avance et rajoutées à l'ordre du jour du C.C. suivant.
- Les élus s'engagent à répondre à toutes les questions, et ce au plus tard lors du C.C. suivant.